

# El Eco de la Moda

15 NÚMERO SUELTO  
céntimos en toda España

Edición Española de LE PETIT ECHO DE LA MODE, de PARIS  
Se publica los mismos días en España que en Francia con los mismos grabados, patrones cortados  
texto doctrinal

SUSCRIPCIÓN 6 Meses. 1 AÑO.  
En toda España. 4 pts. 7'50



1. Trajes y sombreros de entretiempo.

**LA TOS** ya sea catarral ó de constipado, seca, neiviosa, ronca, fatigosa por fuerte y crónica que sea, se cura **PASTILLAS del DR. ANDREU** ó se alivia siempre con las **PASTILLAS del DR. ANDREU** de Barcelona. Son expectorantes, demulcentes y calmantes. En las boticas.

**LAS SEÑORAS** con menstruaciones difíciles y tardías, usen **APIOLINA SOL**.  
Venta en todas las Farmacias de España y América. — BARCELONA: FARMACIA SOL, Cortes, 236.

**FIRAS BORDADAS.** Precios de fábrica. Casa C. PUJOLAR. Tapinería. 33. Medias piezas y trozos, sin aumento de precio.  
**F. CA DE PLUMEROS** de Luis Bouquet, Puertaferriosa, 28, Barcelona. Ventas al por mayor y menor de toda clase de plumeros. — Gran surtido de hules, gomas para camas, gámuzas, delantales de goma, etc.—Exportación.



gencia que el *falso* posee realmente, desaparecen á los ojos de sus adversarios porque las estima en grado superlativo y porque con ellas pretende elevarse á exagerada superioridad. Ocurre con frecuencia que se rehuse el elogio, aunque sea merecido, á quienes en su envanecimiento se juzgan dignos de todas las alabanzas.

Así pues, para guardar la debida cortesía, para ser amable, mejor aún, para ser amado, es preciso combatir en sí mismo las sugerencias del amor propio, y decidirse á reconocer algún talento en el prójimo, respetando de paso escrupulosamente la independencia de este talento. El vacío de la soledad va creándose poco á poco al rededor de los espíritus absolutos y tiránicos, no porque estén en posesión de convicciones arraigadas, no porque se crean dueños de la absoluta verdad (quien más, quien menos, todos pensamos así), sino porque pretenden imponer á los demás sus propias convicciones; porque al defender su independencia, lo hacen atacando la de los demás.

Esta iniquidad subleva las conciencias, despierta la desconfianza y hace que todo el mundo se coloque á la defensiva. El arrebatado mismo, al cual acuden harto á menudo, por no decir siempre, los espíritus tiránicos, perjudica su causa en vez de servirla; jamás la violencia hizo prosélitos, y se comprende que sea así, desde el momento que el humano espíritu, si se rinde á la persuasión, se rebela absoluta y obstinadamente á ser conquistado.

La reflexión nos enseña estas verdades; la cortesía nos indica el medio de llevarlas á la práctica con el fin de dar á las relaciones que sostengamos con nuestros semejantes ese carácter de amabilidad que no puede apartarse del placer que su compañía puede causarnos. Desde el momento en que todo nuestro aprecio y admiración se concentran única y exclusivamente en

nuestra propia persona, nos tornamos del todo incapaces de vivir con nuestros semejantes. En cada reunión surge un combate; la discusión, en lugar de ceñirse á las formas benévolas y afables que deben animar la conversación sin agitarla ni arriarla, degenera en contradicción sistemática. Y aquélla, gracias á la ley que preside á la aceleración del movimiento, se transforma inevitablemente en el hábito detestable de desmentir á cada paso.

Detengámonos aquí un momento. El mentís es, en efecto, una de las formas más ofensivas que pueden revestir la vanidad y la infatuación; es un arma brutal que destruye, no el hecho que desmiente, sino toda simpatía por aquel que emplea esta fórmula despreciativa. Fuera de los casos en que se trate de defender el honor de una persona injustamente atacada, el mentís debe evitarse cuidadosamente, pues constituye una sangrienta injuria, como que pone en duda la veracidad, la probidad ó el juicio ajeno; proclama, sin equívoco, en el que lo pronuncia, una inadmisible pretensión á la infalibilidad, y establece de golpe, descaradamente, la falibilidad de los demás.

EMELINA RAYMOND.

(Continuará)

Libro útil y por todos conceptos recomendable es el ALMANAQUE DE EL ECO DE LA MODA PARA 1901. Fórmulas, recetas, artículos amenos, poesías, miscelánea literaria, conocimientos útiles, etc., etc., forman riquísimo y variado conjunto para pasar un rato de solaz y para acudir á él muchas veces en consulta de las diversas especialidades de que trata.

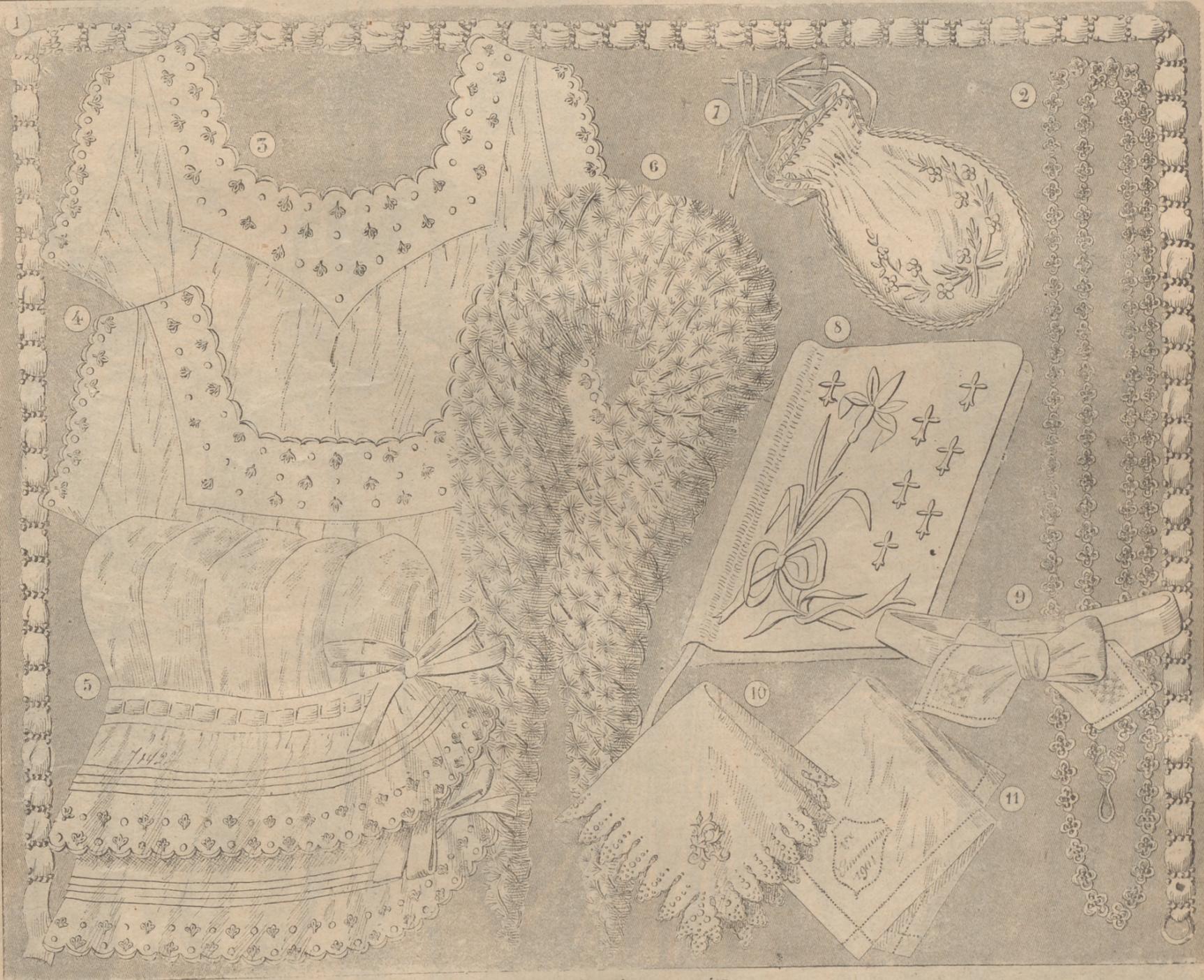
POLVOS IMPERIALES

ADHERENTES. — INVISIBLES. — PERFUME EXQUISITO  
LOS MÁS FINOS É HIGIÉNICOS QUE EXISTEN

Con su uso se conserva el cutis fresco y sin arrugas hasta edad muy avanzada. — 10 reales caja en todas las perfumerías y bazares. — Por correo certificados 14 reales enviados al Sr. Administrador de El Eco de la Moda, Rambla del Centro, 8 y 10. — Depósito general: Dr. Pizá, Plaza del Pino, 6 Barcelona.

EXPLICACIÓN DE LAS LABORES DE SEÑORA

2. Regalos para primera comunión. — I. Cadena oriental para suspender el reloj. Objeto absolutamente nuevo, de cinta de mueré blanco, con broches de perlas de mica. A un extremo se suspende un anillo de plata. — II. Cadena egipcia, no menos graciosa que la anterior, compuesta de anillos de seda blanca ejecutados al crochet, atravesados por la cruz de S. Andrés en perlas de acero ó de plata finamente talladas. — III-IV. Camisa de fino nansú, de linda forma corazón por delante y cuadrada en la espalda, adornada de estrellitas hechas en bordado inglés, al plumetis, y con festón. — V. Pañuelo adecuado á la camisa. — VI. Boa nívoso, ejecutado todo él en bolas-omponents blancas, de delicioso efecto. — VII. Precioso limonero, de raso blanco, adornado de una rica guirnalda bordada al plumetis y un cordón de seda blanca. — VIII. Cubiertas de libro, de muaré blanco, sembradas de crucecitas que enlaza una graciosa guirnalda de flores de lis. — IX. Corbata para niño, de fino nansú, formando lazo, cada una de cuyas cocas va adornada de un damero calado al que sirve de marco un pequeño dobladillo calado. — X. Lindo pañuelo para niña, de fina batista adornada de un precioso bordado, festón y plumetis ejecutados en seda lavable blanca. — XI. Pañuelo para niño, de seda blanca, con dobladillo calado y fecha conmemorativa en un escudete.



2. Regalos para primera comunión.

CORRESPONDENCIA

**Cocqueta Marsellesa.** Para el baile, pida V. el *Véritable Liné de Ninon blanc* á la *Parfumerie Ninon*, 31, rue du Quatre-Septembre, París. El rostro, el cuello y los hombros quedarán esplendentes. 3.50 frs.; franco, 4.25 frs.

**Violeta.** Siento no poder contestar categóricamente á lo que V. me pregunta, pero no conozco las píldoras en cuestión más que por los anuncios, como las conoce V.

**Madriles.** Siento que no me haya V. hecho las preguntas que me dirige, con tiempo suficiente, para que mi contestación hubiera podido serle útil, pero no es posible contestar con la brevedad que V. deseaba, y como ya, mis consejos, llegarían tarde para el objeto que se proponía, prescindo de ellos, deseando se haya V. divertido mucho y que otra vez se acuerde con más anticipación, si cree que en algo puede servirle mi inutilidad.

**Una Aragonesa.** No conozco receta para lo que V. desea, pero, en cualquier peluquería, darán razón á ese caballero, si no precisamente de receta, de algún específico para el objeto. Mandé V. otra cosa.

**Rúscica alemana.** Aunque con sombrero se lleva también el moño bajo, por ser peinado que á ciertas caras está mejor que el alto, pues parece rejuvenecerlas, por cuyo motivo tiene siempre sus partidarias, el alto es imprescindible para la mantilla. Alto hasta la exageración y con peineta calada, se usará en la próxima Semana Santa, y toda la temporada de toros,

que es la de las mantillas. Regójese V. pues, ya que tanto le gustan la mantilla y moño alto, con el que se pone el cabello hueco ondulado, que tanta aceptación ha tenido entre nosotras. Las mantillas que se usan son de las de forma llamada *tohalla* de encaje Chantilly ó Almagro. El velo de gasa ó crespón, caído por detrás, se lleva, únicamente, con sombrero, en los primeros meses de luto, ó sea cuando ésta es muy riguroso. Mandé V. lo que guste.

**V. de P.** Contesto á V., como hago siempre con todas las señoras que me honran con sus preguntas, lo más pronto posible. El lavado, ó limpieza, de los trajes de que se trata, es algo difícil, tanto por la clase de la tela cuanto por lo delicado del color. Pruebe V. frotando las manchas con un cepillo suave, impregnado en agua jabonosa, limpiando rápidamente la espuma que ésta deja, con un paño seco limpio, y ponga en seguida la tela, por el revés, al calor de un brasero ó estufa, ó bien pláncela en el aire, para lo cual es preciso que la ayude otra persona. Creo excusado decir á V. que si los vestidos tienen forro será necesario desprenderle de los sitios donde haya manchas que lavar. El abrigo blanco de lana, es más fácil, porque pueden frotarse las manchas sin temor, hasta que desaparezcan y una vez secas, frotar todo el abrigo con harina de trigo, poniéndola limpia cuantas veces sea necesario, hasta que salga blanca, que es señal de que la tela ha soltado toda la suciedad que tenía. Después de esto se sacude el abrigo, con una varita suave, hasta que se desprenda todo el polvo que la harina haya dejado en él. Quedo á la disposición de V.

**Una que todo le sale mal.** No puede V. figurarse el interés que me inspira, pero por mi mala fortuna pues puede V. creer que lo siento bastante, no tengo nada que poder ofrecerle á pesar de su buena conformidad. No puede V. figurarse las señoras que en esta Corte desean trabajar en esa clase de labores, en que hacen verdaderos primores, ofreciendo hacerlas por poco precio y no hallando dónde las acepten. Esto es sin duda porque son muchas las que necesitan no pudiendo haber trabajo para todas. Yo estaré con cuidado, no obstante, y si veo algo que me parezca pudiera convencerla, la recomendaré y avisarla inmediatamente. Puede V. creer que no me molesta contándole sus cuitas, pues, muy al contrario, agradezco la confianza que con ello me demuestra y á la que desearía corresponder siéndola útil en lo que desea.

**C. R.** El número 6 de nuestro periódico, correspondiente al 10 de Febrero, publica lindos modelos de los que puede V. utilizar alguno para el vestido que de la tela de la muestra ha de hacerse. En el último de la tela de la muestra 45, hay un modelo, el señalado como II, que es sencillo y elegante y puede poner el canesú del encaje que V. dice, sobre viso de raso blanco, y la berta y el cinturón de terciopelo negro. El IV y V también son bonitos, si le gusta á V. más la chaqueta, y tanto en uno como en otro, puede poner de encaje las solapas. Yo preferiría el primero de los modelos que la indico, porque la tela es más á propósito para ese que para los otros y resultaría bonito con el encaje, cuya idea me gusta. El papel debe ser blanco, cuadrado, y el sobre alargado, para meter el

papel doblado por la mitad. Si quiere timbrar el papel puede hacerlo, con el nombre entero, ó con las iniciales del nombre y apellido enlazadas. Sabe V. que me tiene á sus gratas órdenes.

**Amapolta.** No siendo de tela transparente es preferible que el forro vaya unido á la tela. El tallete viste, ó mejor dicho, calza, para vestir, lo mismo que la cabritilla y se limpia con una pastilla inglesa, que venden al objeto en las buenas zapaterías. Siempre que V. guste.

LA SECRETARIA.

(Sirvanse nuestras amables lectoras dirigir su correspondencia á la Sra. Secretaria de *El Eco de la Moda*. — Salón del Heraldo. — Madrid.)

SEÑORAS!

Si ustedes necesitan **FAJAS VENTRALES** para enfermedades del útero, para el embarazo ó contra la Obesidad, Correas de Boston para Señoras y señoritas, Correas extensibles de tejidos elásticos, **VENDAJES** con ó sin resortes para Hernias, Medias elásticas para **VARICES**, Inyectores, Irrigadores, Pesarios, Bidets, Cinturas y Servilletas higiénicas para las reglas, y todo otro artículo de higiene, pidan á **M. CLAVERIE**, Especialista, 234, Faubourg Saint-Martin, París. su *Catálogo ilustrado*, donde encontrará todos los marcos que piden á sus señoras.

PADECIMIENTOS DE LA BOCA Jamás se sufren con el

LICOR DEL POLO DE ORIVE

Único dentífrico acreditado en la Higiene de la Boca, durante 31 años. Premiado en la Exposición Universal de Viena y de París y en el IX Congreso de Higiene Internacional. Venta diaria de 10.0 frascos solamente en España.





4. Trajes de ceremonia y de primera comunión. — I. Vestido para primera comunión, de muselina. Falda adornada con tres pliegues lencería. El cuerpo, plisado a pliegues redondos, va guarnecido de entredoses de valencienas. Cuello alto, orlado de valencienas. Cinturón de cinta anudándose por detrás. Mangas-blusa cerradas por un puño. — II. Traje para jovenita, de crepón azul marino. La falda plisada a finos pliegues lencería, va colocada sobre un fondo de falda de tafetán. El cuerpo-blusa, va plisado a angostos pliegues que se detienen en la mitad del pecho, imitando canesú. Cinturón redondo. Cuello alto. Mangas semi-largas reposando sobre un alto puño plisado, con vuelillo de muselina de seda. Sombrero de paja, guarnecido de una drapería de tafetán y de rosas rosa. Mat.: 4 m. crepón — III. Traje para jovenita. Pantalón de piqué. El chaleco, de paño negro, con solapas, lleva encima una chaqueta de paño que ostenta largas solapas. Cuello blanco redondo. Corbata de raso blanco. — IV. Traje para jovenita de once á doce años, de lana gris colorada. Falda plisada á anchos pliegues que encuadran un delantero plano, guarnecido en el bajo por una aplicación de guipure. El cuerpo, luciendo también pliegues que casan con los de la falda, va abierto sobre un plastrón de raso blanco, adornado con dos solapas de guipure. Cinturón redondo, de cinta. Mangas de codo. Gran cuello de guipure lo mismo que las vueltas de las mangas. Toquilla drapada de tafetán, adornada con un penacho de plumas negras. Mat.: 4'50 m. lanilla, 0'50 m. raso. — V. Traje de muselina, para primera comunión. La falda está guarnecida de cinco pliegues. El cuerpo plisado, va descotado sobre un ca-

nesú plisado á pliegues lencería. Estos pliegues forman grupos, alternando con un punto de espina. Cuello y puños plisados, orlados de puntillas valencienas. — VI. Vestido de paño Suecia y tafetán blanco. La falda, guarnecida en su parte inferior por un pespunteado, lleva un canesú recortado á picos, dejando ver un enrejado de terciopelos cometa. El cuerpo, modelando el busto, va recortado también á picos análogos á los de la falda. Los delanteros guarnecidos de terciopelos cometa, dispuestos en presillas y retenidos por pequeños botones fantasía, se abren sobre un plastrón de raso blanco fruncido en el cuello y la cintura. Cinturón redondo. Cuello de tafetán con vuelta de terciopelo; mangas de dos costuras ensanchadas en el bajo. Sombrero de muselina de seda, recubierto de rosas, adornado por delante con un lazo mariposa de encaje blanco. Mat.: 6 m. paño Suecia, 0'50 m. tafetán, 0'25 m. terciopelo. — VII. Vestido de paño muselina color gris hierro. La falda va guarnecida de un biés de tafetán gris. El cuerpo, forma torera, ostentando el mismo adorno que la falda, se compone de espalda ceñida y delantero ajustado por una pinza, abriéndose sobre un plastrón de muselina de seda plisado, metido en ancho cinturón de tafetán. Los delanteros van adornados con pequeños botones de cristal y sujetos por dos sardinetas de paño. Cuello alto con vuelta de tafetán. Mangas semi-largas, reposando sobre un bullonado de muselina de seda blanca. Sombrero de paja ornado en torno de la copa con una guirnalda de rosas y un lazo de terciopelo negro. Mat.: 6 m. paño, 3 m. tafetán blanco, 3'50 m. tafetán gris.

**PATE EPILATOIRE DÜSSER**

destruye hasta las RAICES el VELLO del rostro de las damas (Barba, Bigote, etc.), sin ningun peligro para el cutis. 50 Años de Exito, y millares de testimonios, garantizan la eficacia de esta preparación. (Se vende en cajas para la barba, y en 1/2 cajas para el bigote ligero). Para los brazos, empleese el PILIVORE DÜSSER. — 1, Rue Jean-Jacques Rousseau, PARIS.

DE VENTA EN NUESTRA ADMINISTRACIÓN: **ALBUM DE BORDADOS** que contiene más de quinientos dibujos diferentes: Alfabetos, Monogramas, Crochet, Malla, etc. Elegantemente encuadernado en rústica. Precio: 2 ptas.

## EL JUEGO DE LA MUERTE POR PABLO FÉVAL

(Continuación)

— ¡Esa sí que es constancia! — exclamó Guérineul, sacudiendo sobre la alfombra la ceniza de su pipa.

— Entretanto — prosiguió Fargeau, — satisfice mis gastos; pero me parece que ya es tiempo de obtener algo más. Ha prometido quinientos mil francos á Clemencia el día en que se firme el contrato, y es preciso firmarlo esta noche.

— ¡Diablo! así no languidecerá el asunto.

Y comenzó á cargar de nuevo la pipa.

Fargeau, á quien el humo ofendía ya en la garganta, se levantó y abrió la puerta de cristales que daba al jardín.

— Demos una vuelta — dijo, — y estaremos mejor.

Y tomando el brazo de Guérineul, bajó la escalinata.

— Amigo mío — continuó con tono más confidencial, — preciso es que ese asunto no languidezca; hay mil razones para ello, y antes de salir de aquí conoceréis más de una. Por lo pronto, ya llegamos al término señalado por el testamento de Juan Créhu, y si no nos matamos unos á otros dentro de dos días...

— ¡Bah! — replicó Guérineul, — se acabará por repartir.

— ¿Y la cláusula en favor de Berta? — replicó Fargeau en voz baja.

Guérineul se detuvo.

— ¿No se fué, ya, á todos los diablos? — preguntó al fin.

— Muy pronto podréis contestar vos mismo á esta pregunta, amigo mío. En todo caso ¡repartir, repartir! ¡Bien lo haría yo con vos, Guérineul, pues dos millones para cada cual es una cosa decente; pero con todos esos tunantes!... ¡Veamos, razónemos un poco, ya que estamos en ello! Esta noche se celebra nuestra penúltima reunión allí abajo, en casa del viejo Honorato: supongamos que no sucede nada; y por última vez nos reuniremos cuarenta y ocho horas después. Yo os digo, Guérineul, que puede ocurrir tal caso en que los quinientos mil francos del dote no salvan muy bien la vida.

— ¡Es cierto, vive Dios! — refunfuó Guérineul.

— He pensado en vos — continuó Fargeau, — porque sois el más joven de los herederos, y porque os he visto volver la cabeza en otro tiempo, cuando se trató de matar á una mujer. Puede ser útil coaligarse en este último instante; y además, no os ocultaré que necesito alejar á Clemencia, porque ha llegado á conocer ciertos secretos, y porque no me profesa mucho cariño.

— Esos secretos — pensó Guérineul, — ya los sabré yo cuando sea su esposo.

— ¡Dentro de cuarenta y ocho horas — se decía Fargeau por su parte, — os daré á todos carta blanca, porque ya estará hecha la jugada!

Y continuó en voz alta:

— ¿Queréis estar conmigo, sí ó no?

— ¿Cómo diablo habéis hecho, primo Fargeau — dijo Guérineul sonriendo, — para desembuchar antes de saber todo eso con certeza? Siempre habéis sido demasiado franco, y esto os perjudica. Pues bien, acepto el negocio en conjunto; pero ahora vais á decirme la palabra que me explique... porque sin duda debéis tener alguna jargarreta preparada...

Guérineul se interrumpió porque Fargeau le oprimía con fuerza el brazo; mientras que con la otra mano mostrábale á través del follaje una mujer que acababa de entrar en el jardín vecino.

Guérineul quedó con la boca abierta, frotándose los ojos como si hubiera creído soñar.

— ¡Voto al diablo! — exclamó con asombro.

— Colocaos detrás de esas lilas — dijo Fargeau, — porque no conviene que os vea.

— ¡Verme á mí — repitió Guérineul, — Berta la ciega, verme! Pero es verdad, rayos y truenos; está leyendo en un libro, y por lo tanto, puede ver!

— ¡Chist! ahora baja mi hermano al jardín — dijo Fargeau.

— Pues sí que debo ocultarme — exclamó Guérineul, — porque él me reconocería al punto.

Fargeau movió la cabeza sonriendo.

— No — murmuró.

— ¿Lo creéis así?

— Estoy seguro de ello.

— ¿Por qué?

El señor Raimundo bajaba lentamente y con precaución la escalinata; Guérineul no podía ver sus ojos, que estaban cubiertos con una venda; pero la manera de servirse de su bastón para guiar su marcha no podía dejar la menor duda.

Guérineul estaba estupefacto.

— ¡Vive Dios! — exclamó, — este sí que es un caso raro; anora se han vuelto las cosas al revés: Berta ve claro y Luciano está ciego.

XL

### En ambos lados de la glorieta

Los dos hermanos Lointier eran, pues, en realidad, los dos primos Fargeau y Luciano Créhu de la Saulays. No era el primero quien había elegido este nuevo apellido; Luciano le tomó á la casualidad al huir después de la muerte de Besnard, y desde entonces le conservó.

Cuando Fargeau encontró á Luciano, al cabo de algunos años, él mismo tenía necesidad de cambiar de nombre para suscribirse al puñal de aquella terrible asociación que no mataba á nadie, pero que amenazaba siempre; y Fargeau tomó el mismo apellido de Luciano.

El lector comprenderá cómo Fargeau, con ayuda de su pretendida hija, llegó á dominar el carácter débil y bondadoso de su supuesto hermano.

Este último perdonó, ó más bien acabó por creer en la inocencia de Fargeau, porque Clemencia era su hija y la amaba.

Bien se puede pensar que Fargeau utilizó el recuerdo del asesinato de Besnard; y tan sólo para que su común disfraz fuese más completo, Luciano consintió en aceptar la calidad de hermano de Fargeau. Hacía mucho tiempo que vivían así.

Cierto día, la casa blanca que no estaba habitada cuando el señor de Lointier alquiló el palacio, tuvo inquilinos que fueron la señora de Marans y sus dos hijos. La madre y la joven vivían solitarias; el hijo cursaba en la Escuela de Medicina bajo la protección del doctor Van-Eyde, el más célebre práctico oculista de Alemania.

Raimundo, á quien devolveremos su nombre de Luciano, quiso que le tratase el doctor Van-Eyde, y así fué como Gabriel de Marans se vió introducido en el palacio.

Sería un error creer que Fargeau había reconocido desde luego á Berta de la Saulays en aquella hermosa señora de Marans que habitaba en la casa vecina: la vió diariamente durante largos meses, sin concebir la menor sospecha.

De todas las transformaciones que puede sufrir el rostro, la más radical es, seguramente, la que devuelve á un ciego las apariencias de la facultad de ver. Esa vida que renace en la mirada cambia tan completamente la fisonomía, que se ha visto á los amigos y parientes vacilar en reconocer á los que habían abrazado la vispera.

Pero ya sabemos que en el follaje había una abertura por donde se podía pasar de un jardín á otro: una vez la señora de Marans olvidó su libro en el banco donde hemos visto á Clemencia y Luciano sentadas una junto á otra: Fargeau era curioso por instinto, y separando la tabla, cogió el libro, que fué para él como un rayo de luz. Muy pronto sabremos por qué este libro era una revelación.

Desde entonces Fargeau no tuvo más que una idea: alejar aquella mujer ó huir de ella.

Pero Luciano, tan débil por lo regular, se resistió esta vez con una especie de energía; amaba á Gabriel como á un hijo, y la dulce voz de Luciana, que oía con frecuencia á través del seto, le hacía latir el corazón.

Sin que pudiera darse cuenta de ello, Gabriel y Luciana habían llegado á ser uno de los elementos de su vida; jamás había hablado á la joven; pero Gabriel era su médico desde la muerte del doctor Van-Eyde; y éste fué el pretexto que tomó para rechazar las peticiones de Fargeau.

El método del doctor Van-Eyde había efectuado curaciones que rayaban en lo milagroso; se procedía con mucha lentitud, pero se conseguía el fin; y Luciano esperaba aún, aunque hubieran fracasado dos pruebas sucesivas.

Hacia tres meses que Gabriel de Marans había comenzado el tercer tratamiento.

Lo extraño es que la señora de Marans estaba poco más ó menos en la situación de Fargeau, pues parecía ver con sumo pesar las relaciones de su hijo con el señor de Lointier, aunque ciertamente, sus motivos y los del señor Fargeau debían ser muy distintos, si el resultado era igual.

La señora de Marans había rehusado varias veces admitir á Clemencia en su casa.

Y este misterio era tanto más difícil de explicar cuanto que la señora de Marans era la dulzura y la bondad personificadas.

Guérineul, entre tanto, miraba fijamente á Berta, que había ido á sentarse junto á la espesura; mientras que Luciano, llegado al pie de la escalinata, se dirigía hacia el sitio donde Fargeau y Guérineul conversaban.

Y decía en voz baja:

— No oigo á Alberto, ni á Clemencia, ni á Gabriel. Todo el mundo me abandona.

— ¡Oh! á mí me inspira compasión ese pobre hombre — murmuró Guérineul. — ¡Se halla á dos pasos de su Dulcinea y no lo sospecha!

— ¡Y espero que no lo sospechará nunca! — añadió Fargeau, que se complacía evidentemente en lo extraño de aquella situación. — Berta no puede reconocerle pretexto que jamás le ha visto, ni tampoco él á ella, porque no puede verla.

— Está arreglado como con la mano — dijo Guérineul, — pues podrían pasar la vida así, uno junto á otro, sin ningún inconveniente, á no ser que se hablaran.

Fargeau, frunciendo el ceño, contestó:

— Yo trabajo para que no se hablen nunca. Y ahora, volvamos á casa — añadió, enlazando su brazo con el de Guérineul. — Me comprenderéis mejor de aquí en adelante, y nuestro asunto marchará por sí solo.

Y se llevó á Guérineul, que no podía separar sus ojos de aquel sitio de la espesura, donde se veía por una parte á Luciano sentado sobre el banco de césped, y por el otro, á través del follaje, el peinador blanco de Berta.

Hubieran podido tocarse.

— ¡Diablo, diablo! — murmuraba Guérineul, — he aquí una cosa que no puedo resistir. ¡Personas que se buscan desde hace tan largo tiempo, y que están ahí los dos! A fe mía que me dan ganas de llegar hasta allí y decir: «¡Buenos días, querido Luciano; buenos días, prima Berta!» Fargeau palideció.

— ¡Qué contentos estarían! — prosiguió Guérineul, sonriendo con cierta bondad. — ¡Dios de Dios, qué contentos!

Fargeau se le llevaba, y aún repetía en el despacho, sacando su pipa del bolsillo para llenarla por tercera vez:

— ¡Diantre, qué contentos estarían esos dos!

Luciano estaba sentado, con la cabeza apoyada en un almohadón que habían puesto para él, mudo é inmóvil, como le hemos visto en su lecho al comenzar la noche anterior.

También Berta estaba sentada y leía.

Tenia el libro abierto en la página blanca que precede al título, y lo que leía era una línea manuscrita, firmada, que decía:

«Mi estimada Berta leerá este libro cuando yo le haya devuelto la vista.

Luciano.»

Berta tenía diariamente aquel libro en la mano cuando iba al jardín por la mañana, y siempre el libro estaba abierto en la misma página.

Se habían estampado muchos besos sobre la firma de Luciano, medio borrada ya. Era todo cuanto Berta conservaba de aquel amor primero y único.

¡Oh! y también los dos niños adorados, los hijos de Luciano, Luciana y Gabriel, pues Dios quiso hacerla dos veces madre.

¡Pobre Luciano; él estaba solo, y era mucho más desgraciado que Berta!

En aquel momento tenía en la mano una cinta de color de rosa, abandonada por Berta en la colina del Mestivière, la noche en que había querido morir; y mientras que, por una parte de la espesura, Berta besaba llorando la escritura de Luciano, éste lloraba también, al besar la cinta de color de rosa.

¡Estaban separados por algunas hojas y flores; mas para ellos eran una pared de bronce!

¡Estaban separados por una distancia que la mano extendida hubiera podido salvar; mas era un abismo infranqueable!

Veinte años eran mucho tiempo para el amor; pero Luciano era uno de esos hombres que no aman sino una vez, y el amor de Berta renacía á cada hora en la vista de sus dos hijos.

El ardimiento que se tiene en los amores jóvenes se conservaba siempre vivo en aquel amor tan viejo: Berta era hermosa como en otro tiempo, y Luciano podía renacer á la juventud.

El doctor Van-Eyde, que había curado á Berta, consideraba esta curación como su principal título á la gloria, y amaba á Berta porque le había dado una nueva vida, y porque la curación era su obra maestra. Antes de morir había dicho á Berta: «Gabriel será un gran médico.»

Berta se repetía esto muy á menudo; pero el orgullo de madre no agregaba nada á su ternura, pues hubiera idolatrado á Gabriel impotente, y hasta culpable, porque veía á Luciano en Gabriel, porque pasaba su vida buscando misteriosas relaciones entre la juvenil belleza de su hijo y un vago recuerdo: la idea que formaba de Luciano cuando ella era ciega.

Todos los días, Luciano y Berta, el señor Lointier y la señora de Marans, se encontraban así, sin hablarse ni ver, y el ciego era quien adivinaba que alguien complotaba su soledad, pues Berta ni siquiera sospechaba que allí hubiese un hombre.

El ciego iba allí porque á la hora de almorzar Luciana y Gabriel acudían para abrazar á su madre.

Esperaba aquel momento, que era para él una felicidad mezclada de tristeza; y sin saber por qué, cuando oía mezclarse aquellas tres voces cariñosas y amigas, su corazón latía y sus párpados temblaban.

— ¡Buenos días, madre! — dijeron á la vez Gabriel y Luciana al otro lado de la espesura.

Y siguiéronse varios besos.

Un suspiro dilató el pecho de Luciano.

Gabriel y Luciana se llevaban á su madre cogida de la mano; Luciano quedaba solo; de aquellas alegrías, tan sólo disfrutaba una pequeña parte ocultamente.

De pronto escondió la cinta rosa, porque oía pasos procedentes del palacio: era Alberto, que se dirigía hacia él más pálido aún, y más triste que de ordinario.

— Señor — dijo, — dispensadme por haberos dejado solo esta mañana, pero quería saber lo que nuestro hermano, el señor Andrés, iba á buscar en casa de la Paoli á las dos de la madrugada.

— ¡Ah! — exclamó Luciano sin alterarse como esperaba Alberto, — ¿y lo has sabido?

— Sé — contestó Alberto, — que al regresar de su visita el señor Andrés, mandó á su hija subir á la berlina y la envió al castillo.

— ¿A Clemencia? ¿Por qué?

— No se sabe nunca el motivo de los actos del señor Andrés, caballero.

Luciano se había incorporado á medias, y por un instante, Alberto creyó que hablaría como amo; pero le vió apoyar de nuevo la cabeza sobre el almohadón.

— Andrés es su padre — murmuró Luciano, — y yo no puedo hacer nada.

XLI

### Antes de la tempestad

La familia de Marans estaba reunida en el comedor, para almorzar.

Era una habitación armoniosa y fresca, adornada sencillamente, pero con exquisito gusto. Sentada á la mesa veíase aquella madre, que parecía la hermana mayor de sus hijos, acompañada de éstos, casi tan hermosos como ella; era un cuadro encantador, lleno de calma feliz y propia para despertar envidia.

¡Se amaban tanto, y se veía esto tan bien!

Luciana y Gabriel estaban uno junto á otro, en frente de la señora de Marans, que los miraba sucesivamente; y hablaban con esa dulzura que hace considerar las horas pasadas en familia como una de las primeras felicidades humanas.

¿Cómo decirlo? Era mejor aún, porque cada uno parecía saborear aquellos instantes con una especie de avidez apasionada. Aquel almuerzo no era como todos los demás; los dos jóvenes tenían en su ternura más coquetería, y la señora de Marans los contemplaba con mayor emoción.

Algunas veces también, la hora que precede á la tempestad es voluptuosa y dulce entre todas. El cielo sonríe, el follaje se agita; las flores exhalan embriagadores perfumes; bajo la sombra de los grandes árboles, la tierra deja escapar sus emanaciones; el lago está tranquilo; y la voz de las aves se desliza en el aire sonoro, donde todos los rumores han cesado ya.

Pero ¡ay! de improviso, el polvo se arremolina, la nube invasora que no era sino un punto en el horizonte, va extendiendo por el cielo puro su inmenso velo de tonos cobrizos; el sol lucha como un nadador fatigado, que al fin se aboga; el lago se agita y después se levanta; mientras que los árboles se doblan, estre-meciéndose ya bajo el furor del huracán.

Por fin cae el rayo, rasgando el cielo con siniestros festones. ¡Y todo es negro, todo está desolado, lúgubre, todo cuanto antes veíamos tan tranquilo, tan alegre, tan luminoso!

(Continuará.)

LA SUECIA.—Fábrica de muebles y sillerías de todas clases.—Almacén: PELAYO, 8, BARCELONA.—Ventas al contado y á plazos.

# BENEDICTINE

## MEDICINA DOMÉSTICA

### Sabañones en las orejas

Durante el invierno, producen á menudo sabañones en las orejas, sobre todo en las personas linfáticas. Estos sabañones pueden agriarse, ulcerarse y determinar un achaque incómodo por su duración.

Si el individuo es linfático, se le administrará el aceite de nigado de bacalao, ó tisana anti-crofulosa edulcorada con jarabe de genciana ó de fumarina.

No existiendo ulceraciones, se cubrirá la oreja con compresas empapadas de alcohol ó aguardiente alcanforado, mañana y tarde.

Se empleará también el linimento oleo-calcáreo (Agua de cal, 9 partes; Aceite de almendras dulces, 1).

Si existen ampollas, ó flictenas, se lavará la oreja con el cocimiento tibio de hojas de nogal ó de meliloto.

Si hubiese ulceración ó inflamación, se aplicarán cataplasmas de fecula de patata, y glicerina derretida.

DR. A. C. DE SAINT-VINCENT, -Nouvelle médecine des familles.

**GRANULADO DE HEMOGLOBINA Y GLICEROFOSFATOS TEJIDO.** - Curación infalible de la *Anemia, Clorosis* (color pálido) y de todas aquellas enfermedades que se sostienen por la debilidad. - Depósito: Manso, 62. - Barcelona.

### Santos de la semana y significado de sus nombres

Domingo 10	Marzo	S. Macario. - Rico, dichoso.
Lunes 11	"	S. Candido. - Blanco.
Martes 12	"	S. Gregorio. - Viático.
Miércoles 13	"	S. Salomón. - Pacifico.
Jueves 14	"	Sta. Matilde. - Poderosa.
Viernes 15	"	S. Zacarías. - Recuerdo del Señor.
Sábado 16	"	S. Agapito. - Amable.

**POLVOS dentífricos BOTOT** Exigir la Marca BOTOT. 17, r. de la Paix, París. En venta en todas partes.

### SECRETOS DE TOCADOR

#### PARA FORTALECER LAS ENCÍAS

Tómese de: Yoduro de potasio, 1 gramo; Tintura de mirra, 2 grs.; Tanino, 8 grs.; Tintura de yodo, 5 grs.; Agua de rosas, 200 grs. Mezclese. - Una cucharadita de esta solución en un tercio de vaso de agua tibia para bañar las encías durante medio minuto, después de lavarse la boca.

#### AGUA FLORIDA

Tómese de: Esencia de limón, 1 gramo; Esencia de bergamota, 15 grs.; Esencia de corteza de naranja, 6 grs.; Esencia de clavel, 15 grs.; Esencia de espliego, 10 grs.; Alcohol, 1,800 grs.; Agua, 450 grs. - Mezclese, y déjese unos cuantos días en maceración.

En el ALMANAQUE DE «EL ECO DE LA MODA» PARA 1901 encontrarán nuestras amables lectoras un **Formulario de Belleza** para conservar y aumentar la hermosura, que contiene más de cien recetas utilísimas (Banos, Boca, Cabello, Cutis, Manos, Perlas). Las series 1.ª y 2.ª, de cien recetas distintas cada una, se hallan en nuestros ALMANAQUE PARA 1899 y 1900, de venta en esta Administración.

### GUIA CULINARIA

**ALMUERZO. Minuta:** Tortilla de queso. - Pescadillas á la madrileña. - Jamon de York á la inglesa. - Croquetas de pollo. - Compota. - Postres.

**COMIDA. Minuta:** Sopa de arroz. - Vaca cocida, á la burguesa. - Chuletas de certero á la francesa. - Perdices con coles. - Merluza frita. - Crema italiana. - Postres.

#### TORTILLA DE QUESO

Preparar los huevos como para una tortilla ordinaria, con poca sal y una pizca de pimienta. Añadir queso parmesano rallado, batir bien la mezcla, y echarla en la sartén, á lumbré viva. - Antes de doblar la tortilla, agregar queso al interior. - Dejar que tome color, y servir.

#### CREMA ITALIANA

Majar, en mortero, 200 gramos de alfonfijos mondados. Añadir, poco á poco, 2 cucharadas de agua de azahar, 4 yemas de huevo, 90 gramos de corteza de limón y de naranja y 120 gramos de azúcar en polvo, incorporando perfectamente la mezcla, y agregándole 1 litro de leche. - Ponerla á hervir, meneándola con una cuchara, y así que esté á punto, trasladarla á fuente honda.

El ALMANAQUE DE «EL ECO DE LA MODA» PARA 1901 contiene cien recetas de **Cocina doméstica** formando un tratado completo: (Salsas, Sopas, Carnes, Caza, Huevos, Legumbres, Pescados, Postres). - Las series 1.ª y 2.ª, de cien recetas distintas cada una, se hallan en nuestros ALMANAQUES PARA 1899 y 1900, de venta en la Administración de este Periódico.

### CONOCIMIENTOS ÚTILES

#### TINTA AZUL

Tómese de: Crómor tártaro, 30 gramos; Acetato de cobre, 30 grs.; Agua, 400 grs. - Hágase hervir la mezcla, y añádale 10 gramos de goma arábiga.

#### TERCIOPELO MOJADO

En vez de enjuagar el terciopelo mojado por la lluvia ó por un accidente cualquiera, conviene dejarlo secar al aire libre, á la sombra sobre todo; después, si el terciopelo se halla algo «aplastado», hay que golpearlo ligeramente con un cepillo de grama. Entiéndase golpear y no cepillar, pues cepillando se aplastaría cada vez más el pelo, en lugar de levantarlo.

Véase en el ALMANAQUE DE «EL ECO DE LA MODA» PARA 1901, la selecta colección de **cien recetas utilísimas para el hogar:** Barnices, Betunes, Colas, Conservación, Destrucción, Fotografía, Lavados, Licores, Manchas, Tintas, Vinos, etc. - Las series 1.ª y 2.ª, de cien recetas distintas cada una, se hallan en nuestros ALMANAQUES PARA 1899 y 1900, de venta en la Administración de este Periódico.

## de la Abadía de Fecamp. EXQUISITO LICOR DIGESTIVO

### DATOS SANITARIOS

La Somatose, notable producto que se encuentra en todas las farmacias y que no se debe confundir con los excitantes, cuyos efectos transitorios engañan á menudo al enfermo, es un reconstituyente energético, soberano contra la anemia, la tuberculosis y la debilidad general. Tiene, además, la virtud de combatir, por una sobrealimentación racional, aceptable pues hasta por los estómagos más delicados, el enflaquecimiento que desconsuela á tantas mujeres jóvenes.

### EPIGRAMAS

Tanto escribes, Heriberto,  
Que he llegado á persuairme  
Que escribes lo que no sabes  
O no sabes lo que escribes.

L. DEL ARROYAL.

En comprarlo todo da  
Tulio, cuanto topa y ve;  
Quien todo lo compra, á fe  
Que todo lo venderá.

MARCIAL.

El amigo y el espejo  
Tienen, entrambos á dos,  
Un mismo oncio, y así  
El más claro es el mejor.

F. G. SALAS.

Que tienes treinta años, ya  
Lo creo yo, Celestina,  
Pues el cura y tu madrina  
Lo dicen quince años ha.

R. J. DE CRESPO.

Dijo un día á Fructuosa  
En cuanto la vió, don Pio:  
-Se parece usted á la esposa  
De un intimo amigo mio.

Y ella que es, á mi entender,  
Algo dura de mollera,  
Contestó: -No puede ser;  
¡Ni la conozco siquiera!

LIBRERO PORSET.

## TAMARINDOS VINTRO

Conserva Laxante y Refrescante de sabor agradable, cura el estreñimiento, almorranas, vahidos, jaqueca, etc. - Farmacias Vintro Cortes, números 211 y 356, Barcelona, y demas boticas.

### CONSEJOS PRÁCTICOS

25 PRIMAVERAS. Cúidelos V. sus lindos dientes con los **productos dentífricos de los Benedictinos del Monte-Majella**, para que se conserven blancos é intactos. *Elixir*, 3 francos; *franco*, 3'50 frs.; *Pulvo*, 1'75 frs.; *franco*, 2'25 frs.; *Pasta*, 2 frs.; *franco*, 2'50 frs., á M. E. Senet, administrador, 35, rue du Quatre-Septembre, Paris.

Recomendamos á nuestras lectoras fijen su atención en el anuncio **Vino Restaurador** del doctor Comabella inserto en la página siguiente

### PENSAMIENTOS

Ciegos casi todos los hombres en sus elecciones, desean con mas ardor lo que les es perjudicial, que lo que puede aprovecharles; y trabajan para sus enemigos, mucho más que para sí mismos. - *Isócrates*.

Las almas débiles se arrepienten de los errores; las almas vigorosas los reparan. - *Minguet*.

Para cierta gente, la habilidad consiste en presentarse, como legitimas, acciones culpables. - *Napoleón III*.

No quiera el enfermo médico elocuente, sino que le sane. - *Séneca*.

Es tan indulgente el hombre para consigo mismo, que nunca cree haberse aprovechado bastante de la libertad de portarse mal. - *Juvenal*.

No siempre el golpe que nos derriba nos abate; á veces, á él debemos nuestra futura elevación. - *Lamartine*.

La ciencia sin la conciencia produce la ruina del alma. - *Rabelais*.

## VINO GIMBERNAT

**IODOTÁNICO FOSFATADO** DE SABOR AGRADABLE Y FÁCIL DIGESTIÓN. Maravilloso preparado que deben tomar todas las señoras en el embarazo, lactancia y pubertad, para tener á sus hijos sanos y robustos. Eficaz para la curación del escrofulismo, reuma crónico, blandura de carnes, enfermedades de los huesos y menstruaciones difíciles. Frasco: 8 rs. - Asalto, 14, Barcelona

### EL AMOR IDEAL

#### SONETO

Haces bien en decir, Lesbia querida,  
Que para mí son leyes tus ojos,  
Pues por una mirada de tus ojos  
Satisfecho y feliz diera mi vida.

Pide á mi amor sin tregua y sin medida  
Sacrificios, placer, dicha y enojos;  
Pide que torne en flores los abrojos,  
Y en pavesas la nieve derretida.

Pídemelo que te cante como Homero,  
Que rija como hirviente catarata,  
Que lllore entre cadenas prisionero.

Pídemelo, Lesbia, mi ilusión más grata:  
Mas no me pidas ropa ni dinero,  
Porque estoy más perdido que una rata.

M. DEL PALACIO.

### CONSEJOS DE HIGIENE

ENTRECANA. Use V. la *Bammatricine*, nuevo producto perfeccionado de la *Parfumerie Ecotique*, 35, rue du Quatre-Septembre, Paris, que recolora las canas en una sola aplicación. Es una de las pocas tinturas aprobadas por el Contraste quimico permanentemente francés. 6 francos; franco, 6'85 frs. Indique el color ó envíe una muestra de sus cabellos.

### MUJER.-AMOR

La amistad de dos mujeres nunca es más que un complot contra una tercera. - *A. Karr*.

El bien más precioso de una mujer es el amor de su marido. - *Stober*.

El capricho está en las mujeres al lado de la belleza, para servirle de contrapeso, y con el fin de que esta dañe menos á los hombres, que no curarian de ella sin semejante remedio. - *La Bruyère*.

El amor es un punto en la vida, como la vida lo es en el vasto espacio de los tiempos; una fiebre ardiente, cuyo atributo es cambiarlo todo, y cuya locura, creerse eterno. - *Madame Cottin*.

Mienten las mujeres con tanta gracia, que nada les sienta mejor que la mentira. - *Lord Byron*.

Sin de ello darse cuenta, el hombre verdaderamente enamorado dice cosas encantadoras; habla una lengua que no sabe. - *Sienchal*.

La virtud entre las mujeres, cuando tienen cuarenta años, no es generalmente mas que el pesar de tenerlos. - *Luchet*.

El amor es como las enfermedades epidémicas: cuanto mas las tememos, mas expuestos estamos á contraerlas. - *Champfort*.

### DICHOS Y HECHOS

Un ateniense, muy hablador, pidió á Isócrates que lo admitiera por discípulo. - *Os admito*, le dijo Isócrates, - pero me pagareis doble que los otros, por el doble trabajo de enseñaros á hablar y á callar.

En un restaurant: \*\*  
- ¡Mozol! ¿Cuanto cuesta una ración de lomo con patatas?  
- Cinco reales.  
- ¿Y sin ellas?  
- Lo mismo.  
- Entonces, las patatas son gratis.  
- Si, señor.  
- Pues traeme un plato de patatas.

Antonia! \*\*  
- Señorita...  
- Ha estado usted tres horas fuera de casa.  
- Si, señorita.  
- Es preciso que esto acabe. ¿No le da á usted vergüenza que yo tenga que hacer aqui todas sus faenas?  
- ¡Ah! No se apure usted, señorita. Aunque las haga usted mal, ya ve usted que nunca le doy una queja.

En el campo: \*\*  
Encuentranse un caballero y un campesino.  
- ¿Como te llamas? - pregunta el primero.  
- Como mi padre.  
- ¿Y tu padre?  
- Como yo.  
- Bueno, pero, ¿cómo te llaman á la hora de comer?  
- No me llama nadie, porque siempre acudo el primero.

En la playa: \*\*  
- Mira, mira - dice Rosita, - cómo me acarician las olas.  
- Si; nace mucho tiempo sé que el agua del mar tiene mal gusto.

Allegando á comprar un libro en una tienda, dijo el comprador: \*\*  
- ¿Cuanto es lo último?  
- Tanto - respondió el librero.  
Pero como el comprador oíese una cosa muy corta, dijo aquel: - Nunca creí que en lo último cupiese menos precio.

Gedeón sostiene una disputa con un caballero que le trata de puerco espín. \*\*  
- Retire usted esa palabra - dice Gedeón.  
- No la retiro.  
- Me dará usted una satisfacción.  
- Cuando usted quiera.  
- Vamos - añade Gedeón - retire usted algo.  
- Bueno, retire lo de espín.  
- Corriente.  
¡Y Gedeón se queda tan satisfecho!

### HUMORADAS

De todo lo visible y lo invisible  
Crees solo en el amor, que es lo increíble.

Piensa sólo en amar y en ser amada.  
El amor es lo que es; lo otro no es nada.

Te he visto no sé dónde, ni sé cuándo.  
¡Ah! si; ya lo recuerdo, fué soñando.

Aunque es tu gran belleza  
Para mí inaccesible,  
Te quiero, vive Dios, con la firmeza  
De un mártir de la fe de lo imposible.

Serás feliz, si metes con prudencia  
En un saco el amor y la conciencia.  
Sin la fe la conciencia es un abismo,  
Y el peor companero es uno mismo.

RAMÓN DE CAMPOAMOR.

Limpia la cabeza **PETROLEO HALL** Embellece el cutis  
**Violeta**. - Bergamota. - Heliotropo.  
En buenas perfumerías. - Por mayor:  
**CEBRÍAN Y C.ª - BARCELONA.**

### SOLUCIÓN

al Enigma del número anterior.  
NAIPES

### CHARADITA

En sitio frondoso,  
Primera tercera;  
Dos tercias se saca  
Del peso en las cuentas,  
Y acredita un todo,  
Si es bueno, á un poeta.  
(La solución en el número próximo.)

## PATRÓN CORTADO, TAMAÑO NATURAL, DE UNA CHAQUETA ALEXANDRA GRATUITO PARA NUESTRAS LECTORAS



### EXPLICACIÓN

Chaqueta de paño amazona gamuza, recta por delante, con pespuntos formando tirante en el delantero y detrás, guarnecida de un cuello vuelto de terciopelo y botones fantasía de metal.

El patrón de esta preciosa chaqueta de entretetejo se compone de 8 piezas:

1.ª y 2.ª Delantero. 3.ª y 4.ª Espalda. 4.ª bis. Costadillo existente en el patrón, que se ha omitido en el croquis. 5.ª Solapas. 6.ª Cuello. 7.ª Manga.

Nótese que el delantero se compone de dos partes distintas que suprimen la pinza de cintura, y á lo largo de las cuales se ejecutarán pespuntos. La espalda se compone asimismo de los trozos 3 y 4, y las costuras que reúnen estas dos partes también se adornan con pespuntos.

El patrón corresponde á un busto número 44, es decir, á una persona que tenga unos 95 centímetros de pecho y 59 de anchura de talle. Será preferible cortarlo primeramente en muselina y probarlo antes de cortar el tejido. En seguida se corta la tela sobre la muselina rectificada, y no habrá casi necesidad de retoques.

Colocar el patrón sobre el paño amazona como indica el croquis, procurando que todas las partes de aquel esten perfectamente en el mismo sentido, por razón del reflejo de la tela.

La espalda num. 4 deberá colocarse en mitad de la espalda contra el pliegue del tejido y cortarla doble sin costura. El corte de los trozos 3 y 4 dará el vuelo de la cintura.

Junta las diferentes partes de la chaqueta, cuidando que coincidan bien las muescas.

Probar. Regular el contorno de la prenda y el redondeado de las sesgaduras, y rectinear la prueba.

El forro se cortará igual que el tejido, juntándolo por separado, é hilvanándolo en el envés de la chaqueta.

Procúrese sostener ligeramente este forro á fin de que la ropa exterior no se arrugue, después de haber usado algunas veces la prenda.

Antes de colocar el forro, pláncense las costuras apretándolas fuertemente; colóquese después una tela sastré alrededor del bajo de la chaqueta y en las costuras que forman tirantes y háganse los pespuntos con mucha regularidad. Esta tela sastré debe cortarse siempre al biés: sin esta precaución, se encogería y produciría luego arrugas en la chaqueta.

La solapa num. 5 y el cuello num. 6 se cortarán en tela sastré, sobre la cual se aplicará el paño cortado algo más ancho para que permita hacer un metido, el cual se entornerà en el envés de la tela sastré. El cuello y las solapas se guarnecerán de terciopelo cortado en forma y algo más angosto para dejar un pequeño vivo de paño. Para disminuir el espesor del cuello, se podrá cortar el paño que queda oculto bajo el terciopelo.

La manga se cortará, forrará y terminará completamente antes de montarla en las sisas.

Mat.: 2 m. paño, 4 m. forro, 0'50 m. terciopelo.

Reservados los derechos de propiedad artística y literaria.

IMPRENTA DE HENRICH Y COMPA. - BARCELONA.

**ALTAS NOVEDADES**  
**LOS ADORNOS** para confeccionar  
 trajes iguales á los Figurines de este periódico, los hallarán en la acreditada casa de **Calle Boquería, 47 y Baños Nuevos, 1.—Barcelona.**

# JAIME CARRERA

Se fabrican toda clase de pasamanerías.  
 Se bordan Capas, Chaquetas y Vestidos á máquina.  
 Se Prissa y Acordeona á todos los anchos.  
 Se hacen Galados á toda clase de cintas, gasés y gasas

**PLIEGUES VARIOS**  
 SE ACORDEONA, PRISSA Y RIZA  
 toda clase de géneros para vestidos y sombreros  
**A. FORASTÉ**  
 Calle Fortuny, 8. 3.º. 2.ª—BARCELONA

Para Canastillas, Equipos para novias,  
 Sombreros, Vestidos y Abrigos para niñas,  
 recomendamos la casa **G. PUJOLAR**, Tapi-  
 nería, 33, Barcelona.

ENVÍOS Á PROVINCIAS Y AMÉRICA

## ROYAL WINDSOR

EL CELEBRE REGENERADOR DE LOS CABELLOS



¿Teneis Canas?  
 ¿Teneis Péculas?  
 ¿Teneis Cabellos débiles  
 ó que se caen?

### SI LOS TENEIS

Emplead el **ROYAL WINDSOR**,  
 este producto, por excelente  
 devuelve á las canas el color y la bel-  
 dad naturales de la juven-  
 tud. Impide la caída de  
 los cabellos, y hace  
 desaparecer las peli-  
 cillas. Es el solo regene-  
 rador de los cabellos que  
 haya tenido medalla. Resultados inesperados.  
 Venta siempre en aumento. — Exijase sobre el frasco  
 las palabras **ROYAL WINDSOR**. — Se halla en casa  
 de los peluqueros y perfumistas en frascos y medios  
 frascos.

DEPOSITO: 28, Rue d'Enghien, 28. — PARIS

Se envía franco á toda persona que lo pida, el prospecto  
 conteniendo pormenores y testimonios.

Se envía franco á toda persona que lo pida, el prospecto  
 conteniendo pormenores y testimonios.

## ¡NO MAS CANAS!

TINTURA SIN IGUAL  
 No usar más que la sin  
**Bayona** igual de G. Bernet, far-  
 macéutico químico.

Inmejorable para comunicar á las canas  
 su primitivo color. Higiénica, inofensiva.  
 Empleo muy fácil.

¡Cuidado con las falsificaciones!!

En las principales perfume-  
 rías, peluquerías y droguerías  
 de toda España.

Depósitos:

**FUERA DE CONCURSO**  
 Exposición Universal PARIS 1900  
**POLVO DE ARROZ**  
 ADHERENTE — PERFUME EXQUISITO — INVISIBLE  
**LA MADONA**  
 VENTA al POR MAYOR: HUBERT, Perfumista en BURDEOS  
 y 26, Rue d'Enghien, PARIS

### Á LAS MADRES

Cuando tengáis enfermos vuestros tiernos hi-  
 jos, aunque esten gravísimos, no desesperéis,  
 pues casi siempre los salva de la muerte

### LA PANACEA ROSADA AGUILAR

porque facilita la dentición, mata las lom-  
 brices, hace expeler la baba que les quema  
 interiormente, desinfecta el estómago é in-  
 testinos, regulariza la digestión y asimila-  
 ción, haciéndolos sanos, fuertes y rollizos.  
 Caja con 18 tomas y folleto explicativo, 2 pe-  
 setas en las principales farmacias y droguerías

## OBESIDAD

Se cura con el Jarabe de fucus vesiculo-  
 sus del Dr. Sastre y Marqués.

### Vino de ostras

del Dr. Sastre y Marqués. Recetado por los  
 más eminentes médicos contra la ane-  
 mia, enfermedades nerviosas, de estó-  
 mago y debilidad general.  
**DR. SASTRE Y MARQUÉS.**  
 Hospital, 109. — BARCELONA

## MÁQUINAS PARA COSER

DE TODOS SISTEMAS  
 Especialidad en las de Bordar,  
 Calar, Cadeneta, Guantería, Zapatería  
 y Rotativa gran bobina.

### VERDAGUER Y RAMBLA

Jaime I, 6. — Barcelona  
 Composturas garantidas  
 para toda clase de máquinas.

**VINO RESTAURADOR**  
 del Dr. COMABELLA  
 á base de extracto de hígado  
 de bacalao (vinum extracti  
 hepatis morrhuae), premiado  
 con medalla de ORO por la Aca-  
 demia Nacional de Paris y en las Exposiciones  
 Universales de Barcelona, Amberes y Niza. Es un  
 medicamento de resultados positivos, reempla-  
 zando ventajosamente al aceite de hígado de ba-  
 calao sobre el que tiene la doble ventaja de ser  
 absorbido con más facilidad y de ayudar la diges-  
 tion, es tónico y reconstituyente; su uso es apete-  
 cible y así los niños como los adultos lo toman  
 como el más exquisito vino de sobremesa, reme-  
 dio heroico contra el raquitismo, tisis, debili-  
 dad general, color pálido de los niños y  
 todas las enfermedades cuyo origen es el escro-  
 fulismo. Precio, 3 ptas. frasco. De venta Barce-  
 lona, casa del autor, Carmen, 23; Madrid, Vda. Somo-  
 linos, Infantas, 26, y buenas farmacias de España y América.

**EAU DE SUEZ** Vacuna  
 de la boca.  
 Dentífrico antiséptico.  
 Preserva y conserva  
 los DIENTES.  
**POLVO y PASTA de SUEZ**  
 El más dentífrico que cura las **DOLORES DE MUELAS**  
 DEPOSITO:  
 M. BALMAU OLIVERA, Paseo Indagaria, 2, Barcelona

PARA  
**LA HIGIENE DEL TOCADOR**  
 Y DAR AL AGUA  
 cualidades saneantes  
**LAVADO DE LOS NIÑOS DE PECHO**  
**CUIDADOS DE LA BOCA**  
 Lociones del cuero cabelludo, Herpes,  
 CUIDADOS ÍNTIMOS, ETC.  
 Ningún producto de perfumería puede compararse al  
**COALTAR SAPONINÉ LE BEUF**  
 cuyas propiedades antisépticas, tónicas y  
 detergentes, por lo demás le han  
 hecho admitir en los Hospitales de Paris.  
 El Frasco, 2 fr.; los seis Frascos, 10 fr.  
 Se encuentra en todas las farmacias.  
 DESCONFÍANSE DE LAS IMITACIONES IMPROPIAS É IMPROBABLES

**CABELLO**  
 Renace y se conserva indefinidamente con el  
**Agua Crispinera**. — Premio medalla de oro en  
 Paris. — Venta: Perfumerías y Droguerías.

## Debilidad de la Garganta

¿Siente usted como un cosquilleo  
 constante en la garganta? ¿Se pone  
 usted ronco con frecuencia? ¿Se es-  
 fuerza siempre en arrojar flema?  
 ¿Está usted molestado por la tos?  
 Si es así padece usted de debilidad  
 de la garganta. Y esta afección em-  
 peorará de cada día más. Quizá á  
 estas horas ya le ha debilitado á usted.  
 Si no puede ir pasando con tal estado  
 de la garganta, entonces no hay más  
 que curarla.

## El Pectoral de Cereza del DR. AYER

cara la debilidad é inflamación de la  
 garganta, y lo realiza porque es un  
 remedio calmante y curativo de suma  
 eficacia. No es cuestión de botellas y  
 más botellas y grandes dosis. A  
 menudo con un frasco pequeño se  
 realiza la curación completa.

Se halla de venta ahora en frascos de mediano  
 tamaño á precios reducidos.  
 Píldoras del Dr. AYER, Azucaradas,  
 El Mejor Purgante.

**Bermosura del Pecho**  
 CON LAS  
**PÍLDORAS ORIENTALES**  
 las únicas que en dos meses,  
 sin perjudicar la salud, consiguen el  
**DESARROLLO y TERSURA de los PECHOS**  
 Frasco con instrucciones: 7 ptas.  
 Se envía por correo remitiendo 7'50 pts.  
 á Gubria y C.ª, Paríafarmas, 16, Barcelona.  
 Vendedores: MATEU & Pons, Ferrandera, Paris

**MULSION NADAL** con 80 por 100 aceite puro hígado bacalao y  
 glicerosfosfatos é hipofosfitos de cal y sosa.  
 Aprobada y recomendada por el Colegio Médico  
 oficial de Barcelona y analizada por el Dr. Bonet, Catedrático de Farmacia en  
 la Universidad de Madrid. Es alimento, golosina y medicamento tónico y esti-  
 mulante del desarrollo físico; aumenta la secreción láctea; ayuda al creci-  
 miento de los huesos y salida de los dientes; de efectos positivos en las emba-  
 razadas y en la infancia. Es crema fluida, blanquísima y la más agradable (se  
 conserva siempre). Cura la tos, catarros, bronquitis, tisis, escrofulas,  
 linfatismo, raquitismo, debilidad, gota, reumatismo, diabetes, etc., etc.  
 De venta en las principales farmacias. — Depósitos: Dr. Andreu, L. Gaza,  
 J. Uriach y C.ª, S. B. Buñill y C.ª, Hijos de F. Vidal y Ri-  
 baas, V. Ferrer y C.ª de Barcelona, y M. Nadal, Tarragona. **ES LA MEJOR**

## ACEITE de HOGG

de HIGADO FRESCO de BACALAO, NATURAL y MEDICINAL (Frascos TRIANGULARES).  
 Es el más generalmente recetado por los Médicos de todo el Mundo.  
 ÚNICO PROPIETARIO: HOGG, 2, Rue Castiglione, PARIS, Y EN TODAS LAS FARMACIAS.

### PARA LAS SEÑORAS

El tan molesto y perjudicial Flujo blanco, causa de graves enfermedades de la matriz y á  
 veces de esterilidad: se curan en 15 días con la especialidad del tan acreditado farmacéutico  
**Sanremá**. — Más de 200 ejemplos lo certifican. — Depósito general en su farmacia: Plaza Palacio, 16.  
 — Se remite á provincias, previas 750 pesetas.

**VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D.º FRANCK**  
 Purgativos, Depurativos y Antisépticos  
 Contra el **ESTREÑIMIENTO**  
 y sus consecuencias:  
 JAQUECA — MALESTAR — PESADEZ GÁSTRICA  
 CONGESTIONES — ENFERMEDADES INFECCIOSAS  
 Exíjase el Rótulo adjunto en 4 Colores.  
 Paris, P.ª LEROY, 91, Rue des Petits-Champs, 91, Y TODAS FARMACIAS.

## DEPILATORIO "VENUS"

Preparado por la casa **J. LL. PRUNÉS**  
 DESPACHO: CALLE DEL GOBERNADOR, NÚM. 6. — BARCELONA  
 Con una sola aplicación desaparece al momento el vello de cualquier parte del cuerpo,  
 pudiendo usarlo las personas más delicadas, puesto que es reconocido ser completamente  
 inofensivo.  
 Se mandarán prospectos gratis á quien remita una tarjeta con señas.  
 Precio 5 ptas. frasco en todas las perfumerías y droguerías.  
 Se expide certificado por correo á quien nos envíe 6 ptas. en sellos ú otra forma de fácil cobro.

## PATE AGNEL \* AMIDALINA Y GLICERINA

Este excelente Cosmético blanquea y suaviza la piel y la preserva de cortaduras, irrita-  
 ciones, picazones, dándole un aterciopelado agradable. En cuanto á las manos, les da  
 solidez y transparencia á las uñas.  
 En la Perfumería Central de AGNEL, 16, Avenue de l'Opéra,  
 y en las seis Perfumerías sucursales que posee en Paris, así como en todas las buenas Perfumerías

Las **GOTAS CONCENTRADAS de**  
**HIERRO BRAVAIS**  
 Son el remedio más eficaz contra la  
**ANEMIA**  
**CLOROSIS y COLORES PÁLIDOS**  
 El Hierro Bravais carece de olor y de  
 sabor y está recomendado por todos los  
 médicos del mundo entero.  
 No constriñe jamás.  
 Nunca ennegrece los dientes.  
 En muy poco tiempo procura:  
**SALUD - VIGOR - FUEPZA - BELLEZA**  
 DESCONFÍANSE DE LAS IMITACIONES  
 Solo se vende en Gotas y en Píldoras.  
 Todas Farmacias ó Droguerías. — Depósito: 130, Rue Lafayette, PARIS

**LA MODERNA INCUBADORA**  
 RIUDELLOTS DE LA SELVA (GERONA)  
**GRAN EXPLOTACIÓN AVÍCOLA DE LLIURELLA VIDAL, HERMANOS**  
 DESPACHO EN BARCELONA:  
**LA ISIS**. — Pollería Modelo. — Calle Cucurulla, 7  
 Venta de huevos frescos y aves para el consumo  
 Aceite puro del Ampurdán  
 Se admiten encargos de huevos para incubar, pollitos y lotes de todas las razas  
 españolas y extranjeras

**LA VELOUTINE** Polvo de Arroz especial preparado con Bismuto  
**HIGIÉNICO, ADHERENTE, INVISIBLE**  
**MEDALLA DE ORO, Exposición Universal PARIS 1900**  
**CH. FAÏ**, Perfumista, 9, Rue de la Paix, Paris  
 (Guardarse de las Imitaciones y Falsificaciones. — Sentencia del 8 de Mayo de 1875).  
**FÁBRICA ESPECIAL de AFEITES de** **TOCADOR para PASEO y TEATRO**  
**CREMA VELOUTINE**, nuevo Coldcream. **LÁPICES** especiales para ennegrecer pestañas y cejas.  
**CREMA CAMELIA, CREMA EMPERATRIZ** **BLANCO de PERLA** en polvo, blanco, róseo, Rachel.  
**ROJO y BLANCO** en chapetas. **POMADA ROJA** para los labios, en botes y en rollos.  
 Los Productos de CH. FAÏ se encuentran en el Mundo entero, en casa de los Principales Perfumistas y Droguistas.

Los **GENEROS** para Confeccionar  
 Trajes iguales á los Figurines  
 de este Periódico, los hallarán en la  
 acreditada casa de

## JOSE VILLARÓ

47, calle de la Boquería, 47, Barcelona

**NOVEDADES PARA SEÑORAS**  
**GRAN SURTIDO**  
 en Sedas, Lanas y Algodones fantasía,  
 á precios sin competencia